



**PARISH OF ST. VINCENT FERRER  
AND ST. CATHERINE OF SIENA**

The Reverend Peter Martyr Yungwirth, O.P., *Pastor*  
James D. Wetzel, *Director of Music and Organist*

**FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**July 9, 2023**

---

**PROCESSIONAL HYMN**

*I Heard the Voice of Jesus Say*

Page 14

**INTRODUCTORY RITES**

**ENTRANCE ANTIPHON (OFFICIUM)** *Psalm 47 (48):10, 11, 2*

Chant, mode i

Suscepimus, Deus, misericordiam tuam,  
in medio templi tui:  
secundum nomen tuum, Deus,  
ita et laus tua in fines terrae:  
justitia plena est dextera tua.

*We have received your mercy, O God,  
in the midst of your temple;  
according to your name, O God,  
so also is your praise unto the ends of the earth.  
Your right hand is full of justice.*

V. Magnus Dominus, et laudabilis nimis  
in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus.

V. *Great is the Lord, and greatly to be praised,  
in the city of our God, on his holy mountain.*

**SIGN OF THE CROSS AND GREETING**

**PENITENTIAL ACT**



**KYRIE**

*Missa Simplex*

*Cantor then All:*

Lord, have mer - cy.

Christ, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

**GLORIA**

*Missa Simplex*

*Celebrant:*

*All:*

Glo-ry to God in the high - est,\* and on earth peace to peo-ple of good will.

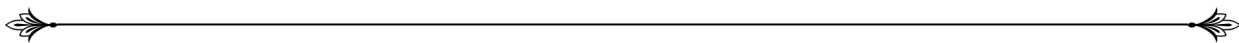
We praise you, we bless you, we a - dore you, we glo - ri - fy you,

we give you thanks for your great glo - ry, Lord God heav-en - ly King,

O God, al-migh-ty Fa - ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten Son,

Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,

you take a - way the sins of the world, have mer - cy on us;



you take a - way the sins of the world, re - ceive our prayer;  
you are sea-ted at the right hand of the Fa-ther, have mer-cy on us.  
For you a - lone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,  
you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,  
in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

## COLLECT

O God, who in the abasement of your Son have raised up a fallen world, fill your faithful with holy joy, for on those you have rescued from slavery to sin you bestow eternal gladness. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. *Amen.*

## LITURGY OF THE WORD

### FIRST READING *Zechariah 9:9-10*

Thus says the Lord: Rejoice heartily, O daughter Zion, shout for joy, O daughter Jerusalem! See, your king shall come to you; a just savior is he, meek, and riding on an ass, on a colt, the foal of an ass. He shall banish the chariot from Ephraim, and the horse from Jerusalem; the warrior's bow shall be banished, and he shall proclaim peace to the nations. His dominion shall be from sea to sea, and from the River to the ends of the earth.

**GRADUAL (RESPONSORIUM)** *Psalm 70 (71):3, 1*

Chant, mode v

Esto mihi in Deum protectorem,  
et in locum refugii,  
ut salvum me facias.

*Be to me a God of protection  
and a place of refuge,  
to save me.*

V. Deus in te speravi, Domine,  
non confundar in aeternum.

V. *In you, O God, have I hoped;  
O Lord, let me never be confounded.*

**SECOND READING** *Romans 8:9, 11-13*

Brothers and sisters: You are not in the flesh; on the contrary, you are in the spirit, if only the Spirit of God dwells in you. Whoever does not have the Spirit of Christ does not belong to him. If the Spirit of the one who raised Jesus from the dead dwells in you, the one who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also, through his Spirit that dwells in you. Consequently, brothers and sisters, we are not debtors to the flesh, to live according to the flesh. For if you live according to the flesh, you will die, but if by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live.

**ALLELUIA** *Psalm 47 (48):2*

Chant, mode vii

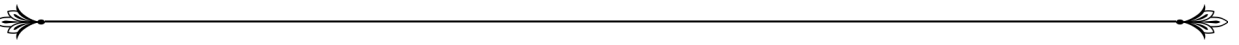
*The Cantor sings the Alleluia; then all repeat it.*

*The Cantor continues through the jubilus (tail) of the Alleluia and sings the Verse, after which the Alleluia is repeated by all.*



V. Magnus Dominus,  
et laudabilis valde,  
in civitate Dei,  
in monte sancto ejus.

V. *Great is the Lord,  
and worthy of praise,  
in the city of God,  
on his holy mountain.*



**GOSPEL** *Matthew 11:25-30*

At that time Jesus exclaimed: “I give praise to you, Father, Lord of heaven and earth, for although you have hidden these things from the wise and the learned you have revealed them to little ones. Yes, Father, such has been your gracious will. All things have been handed over to me by my Father. No one knows the Son except the Father, and no one knows the Father except the Son and anyone to whom the Son wishes to reveal him.”

“Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart; and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy, and my burden light.”

**HOMILY**

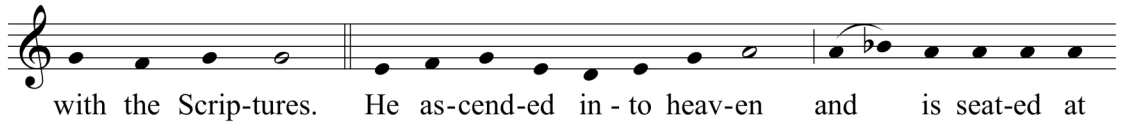
CREDO (sung at 12 NOON)

Chant, mode iv

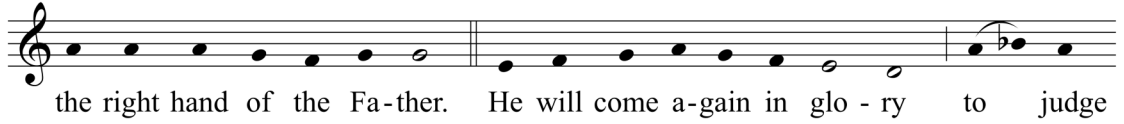
*Celebrant:* I be-lieve in one God, \* the Fa-ther al-might-y, mak-er of heav-en

*All:* and earth, of all things vis - i - ble and in - vis - i - ble.

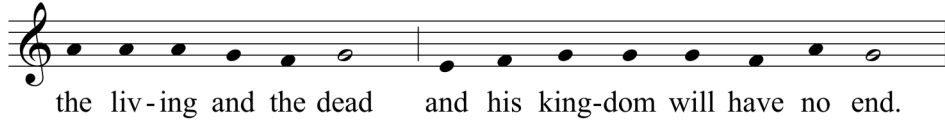
I be-lieve in one Lord Je-sus Christ, the On-ly Be-got-ten Son of God,  
born of the Fa-ther be-fore all a - ges. God from God, Light from Light,  
true God from true God, be - got - ten, not made, con - sub - stan - tial  
with the Fa-ther; through him all things were made. For us men and for  
*All bow:* our sal - va - tion he came down from heav-en, and by the Ho - ly Spir - it  
was in - car - nate of the Vir - gin Mar - y, and be - came man.  
For our sake he was cru - ci - fied un - der Pon - tius Pi - late, he suf - fered death  
and was bur - ied, and rose a - gain on the third day in ac - cor - dance



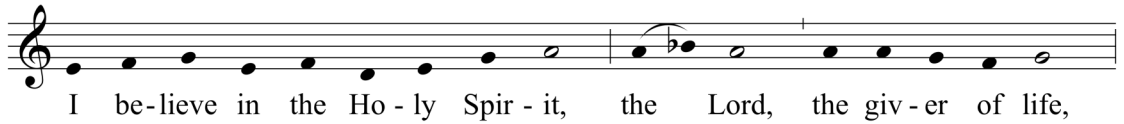
with the Scrip-tures. He as-cend-ed in - to heav-en and is seat-ed at



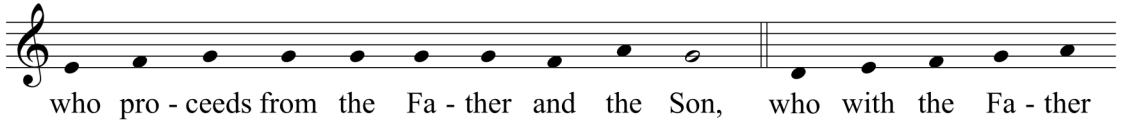
the right hand of the Fa-ther. He will come a-gain in glo - ry to judge



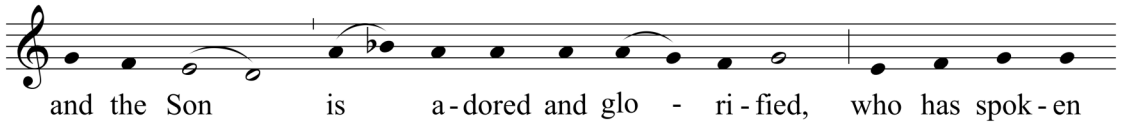
the liv-ing and the dead and his king-dom will have no end.



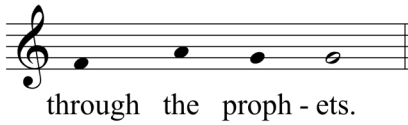
I be-lieve in the Ho - ly Spir - it, the Lord, the giv - er of life,



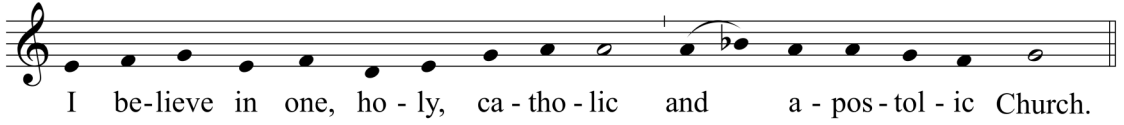
who pro - ceeds from the Fa - ther and the Son, who with the Fa - ther



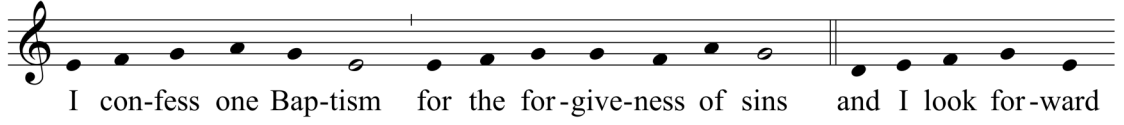
and the Son is a-dored and glo - ri - fied, who has spok - en




through the proph - ets.



I be-lieve in one, ho - ly, ca - tho - lic and a - pos - tol - ic Church.



I con-fess one Bap-tism for the for-give-ness of sins and I look for-ward



to the res-ur-rec-tion of the dead and the life of the world to come.



A - - - men.



---

UNIVERSAL PRAYER

LITURGY OF THE EUCHARIST

OFFERTORY ANTIPHON *Psalm 17 (18):28, 32*

Chant, mode v

Populum humilem salvum facies, Domine  
et oculos superborum humiliabis:  
quoniam quis Deus praeter te, Domine?

*The humble people you will save, O Lord,  
and the eyes of the proud you will humble  
for who is God but you, O Lord?*

*At 12 NOON, the Offertory Antiphon is sung to a polyphonic setting by  
Orlando di Lasso (1532-1594).*

PRAYER OVER THE OFFERINGS

May this oblation dedicated to your name purify us, O Lord, and day by day bring our conduct closer to the life of heaven. Through Christ our Lord. *Amen.*





---



## PREFACE

*Celebrant:* The Lord be with you.      *People:* And with your spi - rit.

Lift up your hearts.      We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.      It is right and just.

## SANCTUS

*Missa Simplex*

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.

Heav-en and earth are full of your glo-ry. Ho-san-na in the high-est.

Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho-san-na in the high-est.

## MYSTERY OF FAITH

We pro - claim your death, O Lord, and pro - fess your

Re - sur - rec - tion un - til you come a - gain.

# COMMUNION RITE

## PATER NOSTER

*Celebrant:*



At the Savior's command and formed by di - vine teach - ing, we dare to say:

*All:*



Our Fa - ther, who art in heav - en, hal - lowed be thy name; thy king - dom come,



thy will be done on earth as it is in heav - en. Give us this day our dai - ly bread,



and for - give us our tres - pass - es, as we for - give those who tres - pass a - gainst us.



And lead us not in - to temp - ta - tion, but de - liv - er us from e - vil.

*Celebrant:*



De - liv - er us, Lord... our Sav - ior Je - sus Christ.

*People:*



For the king - dom, the pow - er and the glo - ry are yours now and for ev - er.

*To receive Holy Communion on the tongue, please use the Communion line at the altar rail.*

*To receive Holy Communion in the hand, please use the Communion line in the center aisle of the Nave.*

**AGNUS DEI**

*Missa Simplex*



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us.



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us.



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, grant us peace.

**COMMUNION ANTIPHON** *Psalm 33 (34):9*

Chant, mode iii

Gustate et videte  
quoniam suavis est Dominus:  
beatus vir qui sperat in eo.

*Taste and see  
that the Lord is sweet;  
blessed is the man who hopes in him.*

**COMMUNION MOTET** *Psalm 117 (118):16, 17 (at 12 NOON)*

Orlando di Lasso

Dextera Domini fecit virtutem,  
dextera Domini exaltavit me:  
non moriar, sed vivam,  
et narrabo opera Domini.

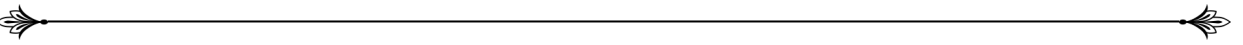
*The right hand of the Lord has wrought strength;  
the right hand of the Lord has exalted me.  
I shall not die, but live,  
and shall declare the works of the Lord.*

**COMMUNION MOTET** *Psalm 99 (100):1, 2 (at 12 NOON)*

Orlando di Lasso

Jubilate Deo omnis terra:  
servite Domino in laetitia.  
Intrate in conspectu ejus in exultatione:  
quia Dominus ipse est Deus.

*Sing joyfully to God, all the earth;  
serve the Lord with gladness.  
Come in before his presence with exultation;  
for the Lord, he is God.*



## **POST-COMMUNION PRAYER**

Grant, we pray, O Lord, that, having been replenished by such great gifts, we may gain the prize of salvation and never cease to praise you. Through Christ our Lord. *Amen.*

## **CONCLUDING RITES**

### **BLESSING AND DISMISSAL**

### **VOLUNTARY**

MARIAN ANTIPHON

Chant, mode v

*Cantor:*                      *All:*

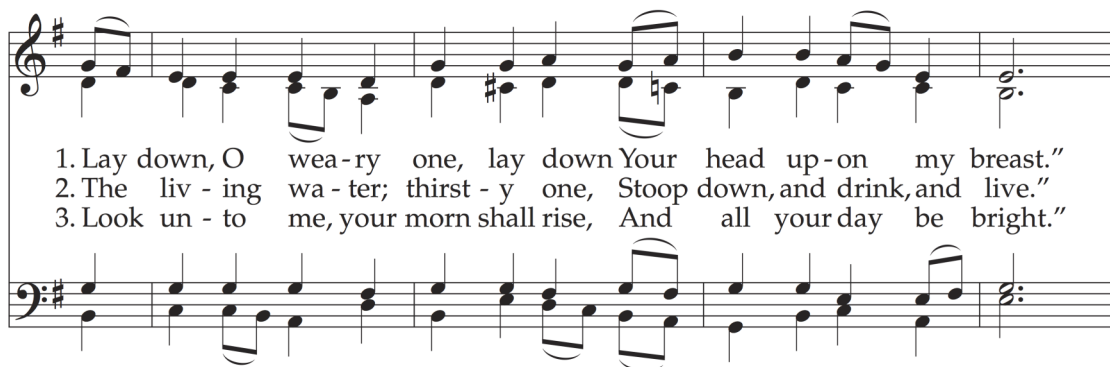
Sal-ve, Re-gi-na, \* Ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae: Vi-ta dul-ce-do,  
 et spes nos-tra, sal-ve. Ad-te cla-ma-mus,  
 ex-su-les, fi-li-i He-vae. Ad-te su-spi-ra-mus,  
 ge-men-tes et flen-tes in hac la-cri-ma-rum va-le.  
 E-ia er-go, Ad-vo-ca-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des  
 o-cu-los ad nos con-ver-te. Et Je-sum, be-ne-di-ctum fru-ctum  
 ven-tris tu-i, no-bis post hoc ex-si-li-um o-sten-de.  
 O cle-mens: O pi-a:  
 O dul-cis Vir-go Ma-ri-a.

*Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope, hail. To you do we cry, poor banished children of Eve; to you do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, our advocate, your eyes of mercy upon us; and Jesus, the blessed fruit of your womb, show unto us after this our exile. O clement, O pious, O sweet Virgin Mary.*

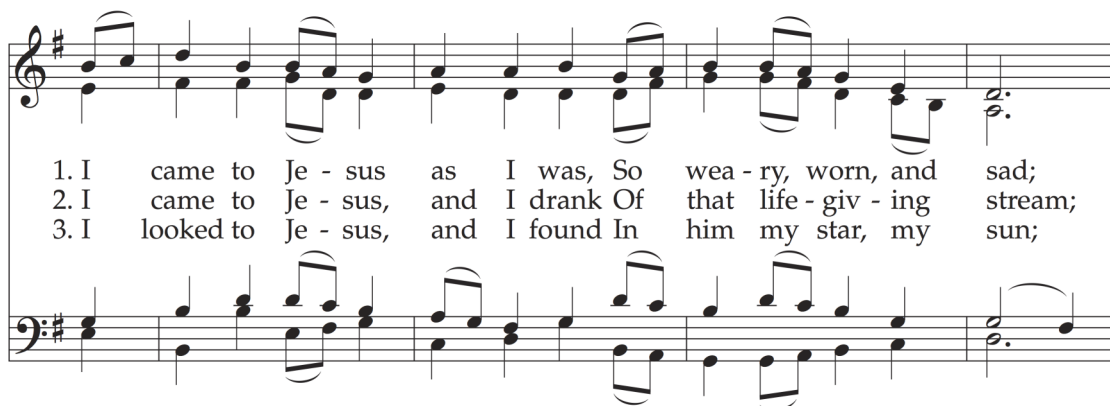
PROCESSIONAL HYMN



1. I heard the voice of Je - sus say, "Come un - to me and rest;  
2. I heard the voice of Je - sus say, "Be - hold, I free - ly give  
3. I heard the voice of Je - sus say, "I am this dark world's light;



1. Lay down, O wea - ry one, lay down Your head up - on my breast."  
2. The liv - ing wa - ter; thirst - y one, Stoop down, and drink, and live."  
3. Look un - to me, your morn shall rise, And all your day be bright."



1. I came to Je - sus as I was, So wea - ry, worn, and sad;  
2. I came to Je - sus, and I drank Of that life - giv - ing stream;  
3. I looked to Je - sus, and I found In him my star, my sun;

1. I found in him a rest - ing place, And he has made me glad.  
 2. My thirst was quenched, my soul re - vived, And now I live in him.  
 3. And in that light of life I'll walk Till trav - ling days are done.

Text: Horatius Bonar (1808-1889)

Tune: KINGSFOLD; Traditional English; harm. Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

## MUSIC NOTES

Orlando di Lasso was born in Mons, in Hainaut, in what is now part of Belgium. He spent his early years as a chorister in the service of Ferrante Gonzaga, a Mantuan general under Charles V, and from 1553-1555 was *maestro di cappella* of the Roman Basilica of St. John Lateran, succeeding Giovanni Francesco Animuccia and was himself succeeded by Palestrina.

In 1556, Lasso was part of a contingent of Netherlandish singers invited by Duke Albrecht V of Bavaria to revitalize his court chapel choir in Munich. Named *Kapellmeister* in 1563, Lasso remained in Munich until his death when he was succeeded in turn by his two sons Ferdinand and Rudolph, who published in 1604 a (nearly) complete edition of their father's works, entitled *Magnum opus musicum*.

With an extant legacy of over 2,000 works in all Latin, French, Italian, and German vocal genres of the time, including 60 Mass settings, 100 Magnificats, and 500 motets, Lasso is by some distance the most prolific composer of the Renaissance. He was also the most acclaimed, known in his time as *princeps musicorum* and 'le divin Orlande,' and he took on many students including Andrea and possibly Giovanni Gabrieli. In 1570 Emperor Maximilian II conferred nobility upon him and Pope Gregory XIII knighted him.

Choral music at next Sunday's Solemn Mass for the Fifteenth Sunday in Ordinary Time: *Quod autem cecidit* by Manuel Cardoso and *Salve Regina á 5* by Cristóbal de Morales.



**PARISH OF ST. VINCENT FERRER AND ST. CATHERINE OF SIENA**

The Church of St. Vincent Ferrer  
869 Lexington Avenue at 66th Street

The Church of St. Catherine of Siena  
411 East 68th Street

[www.svsc.info](http://www.svsc.info) | (212) 744-2080 | [parish@svsc.info](mailto:parish@svsc.info)